Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne Seelanders II	1L
CLUB 2	Alligators Ruswil	1L

Lieu / Ort Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum Date / Data	27.08.2021
Start / Beginn Début / Inizio	19:30	End / Ende Fin / Fine	21:17
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CB10		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	37

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	207578	ROUILLER Jean-Marc	
Official scorer Marqueur	216746	BOLDINI Laurence	
Referee 1 Arbitre 1	9041	BAERFUSS Jeremy	
Referee 2 Arbitre 2	207036	TURRIAN Jean-Philippe	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	4
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	1
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	0
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	10	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Bienne Seelanders II

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Bienne Seelanders II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	KOLLROS Nicolas				202649
88	A	ROUILLER Jonathan				203187
66	G	BOLDINI Nolwen		X	X	215234
1	G	BUI Minh-Luan	X	X		213216
11		BASSI Jonathan				208332
6		BOLDINI Lucien				214335
95		BURGER Maïco				219346
16		GUMY Julien				98304
92		HAAS Corentin				207274
15		MAILLARD Julien				216745
59		SCHAFFTER Numa				207266
71		SCHWINGRUBER Alain				202598
27		VIONNET Julien				213386

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	94110
	BASSIN Mathieu		

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
12:41	6		1				
14:57	17	59	2				
19:20	71	59	3				
20:19	27	17	4				
21:01	71	17	5				
25:18	92	27	6				
34:48	17	59	7				
39:32	92	95	8				
40:31	59	17	9				
58:07	92		10				
				TOTAL			10
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
08:07	11	2	08:47	K1
24:41	16	2	25:32	B1
TOTAL			4 min	

2 Alligators Ruswil

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	GRETER Stefan				80049
96	A	MURI Daniel				80086
35	G	BUCHER Simon	X	X	X	80026
	G					
62		OBERSON Armin				80087
71		VONARBURG Fabian				80159
7		REIST Reto				80088
16		FURRER Silas				80044
88		BURRI Thomas				80030
10		STAUFFACHER Thomas				218078

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	215911
	EMMENEGGER Daniel		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
02:49	62	10	1				
08:47	71	17	2				
13:02	96	88	3				
18:56	17	7	4				
25:32	62	10	5				
				TOTAL			5
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
20:34	17	2	21:01	I
22:55	88	2	24:55	G1
34:36	7	2	34:48	G1
51:01	17	2	53:01	H
TOTAL			8 min	